



# Тоблоє ж країни



Десять  
прогналих  
ящиків з  
авіаційними  
крилатими  
ракетами  
знайдено біля  
хутора Чорновіл  
Бориспільського  
району Київської  
області. На  
початку 90-х  
селище поспіхом  
залишила  
військова  
частина, що  
забула  
озброєння.

Фото  
Дмитра ГАРВИША  
(УНІАН).

№ 64 (2311) ■ Вівторок, 11 квітня 2000 року ■ Ціна договірна

- 1917 р. Відновила свою діяльність Українська радикально-демократична партія.
- 1938 р. У катівнях НКВС загинув український етнограф, хоровий диригент і хореограф Василь Верковинець.
- 1945 р. Залізно в'язні в Києві та в інших містах звільнені в день закінчення війни.
- 1979 р. Загинув «Лінактор» режисер Леонід Биков (фільм «Максим Переліпін», «В бій їдуть тільки «старіки»» та ін.).

11 квітня

## Перетворити Чорне море на Європейське

Як? Звісно, не шляхом переміщення. Це було б надто просто. Значно складніше довести, що Європа може сміливо розширити свої геополітичні терени за рахунок прийняття України і Туреччини до своїх структур. Про це йшлося на першій спільній конференції у Києві «Україна і Туреччина: безпека та співпраця у Чорноморському регіоні».

Виходячи конференцію заступник Голови Верховної Ради Степан Гавриш. Він висловив подяку Фондові Фрідріха Еберта за організацію цього міжнародного форуму, мета якого «зміцнення основ миру і добробуту в регіоні». Нинішню дискусію Степан

Гавриш назвав «ще одним конкретним кроком для наповнення українсько-турецьких відносин». На його думку, «народна дипломатія спроможна впливати на зовнішню політику».

Перший заступник міністра закордонних справ України Євген Берішда зазначив, що МЗС покладає сподівання на першу українсько-турецьку конференцію. До речі, Євген Берішда «не пам'ятає, щоб Верховна Рада співітню з МЗС на такому високому рівні підтримувала такі заходи». На його думку, це засвідчує «конструктивну роботу гілок влади».

(Закінчення на 4-й стор.)



## Заходи — на папері. Пальне — на колесах

Щі слова прозвучали на черговій нараді з керівниками аграрного сектора Житомирщини. 18 мільйонів гривень, що їх за рекомендацією облдержадміністрації мають видати банки, вистачить для закупівлі третины потрібного для весняно-польових робіт пального. Проте заявки налішили всього на 7 мільйонів гривень, а видано тільки близько 600 тисяч. З інших районів — жодної заявки. Бо надто вже багато господарств, які ніколи не зможуть розраховуватися. А керівники мінішніх підприємств міркують по-своєму: лише зараз затіяв худобу за пальне, ніж потім додатково розраховуватися нею ще й за банківські відсотки. До того ж, для одержання позачки треба оформити 13 різних документів.

## ВАЖЕНЬКА ЧЕРНІГІВСЬКА ВАЛЮТА



Петро Сіренко з Локністого, на Чернігівщині, хоч і не має мішечного зарп'я — не ті роки, але 50-кілограмовий мішок з чернігівською «валютою» подує підняти...

— Ху, є 50 гривень! На оранку. Де б їх взяв, якби у лосі не дожидала свого часу вирощена вдома картопелька? Чим вона важка, тим настрій краший. А с на вустах посмішка — руки зтягнуті до бубна, можна відорвати у нього зарп'я, з виркутом, по-парубоцьки! І нас валихнув зловорого дуку молодості!

Петро Григорович — знаменитий на Чернігівщині бубоніст. На яких тільки оталяхало 99 прожитих років, не виступав! А що за весілля без його хвастячого бубна? Кажуть, і картопля у нього добріша росте від музики... А може, й справді! Хто зна.

Сергія ПАВЛЕНКО.  
Чернігівська область.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Почекаємо,  
що скаже  
буддстаг

3



Близнець із  
сузір'я Іжака

15

- 3-й блок Запорізької АЕС підключено до енергосистеми після проведення випробувань системи захисту.

- У Вінниці в результаті зіткнення автомобіля «Фольксваген» з троллейбусом загинуло 4 осіб.

- 46 електродвигунів вилучено в безробітного в Севастополі.



Прецедент

## І груди в хрестах, ні голова не в куцах...

Злочинця псаломським особам Кіровоградського міськвійськомату виявили працівники спецпідрозділу управління СБУ в Кіровоградській області. Грубо порушивши указ Президента «Про надгробження владиками Президента України псаломським особам Вітчизняної війни 1941-1945 років», вони вручили орден Богдана Хмельницького III ступеня чотирьом особам, котрі не були учасниками другої світової війни. А доки з надгробжень народилися вже після її закінчення.

Проти порушників закону почато кримінальні справи. Як повідомили нашому власному кореспонденту Олександр Бондарю у прес-групі УСБУ в Кіровоградській області, за таких злочинів кримінальні справи в нашій державі порушують вперше.



Я вам пишу ...

## Ні машини, ні грошей

У нас украї автомобіль. Зловів зловив, за рішенням суду вони мають відшкодувати нашій сім'ї 7 тисяч 900 гривень. З того часу минуло п'ять років, але рішення залишається невиконаним. Куди ми тільки не зверталися — усі спілкуються і наслідують нам листи-випишки. А злочинці-зловії потішаються з безсилля нашого законодавства та сміються з нас, потерпілих. Уже не знаємо, до кого й звертатися, щоб нас віддали наші.

Юрія ШЕВЧЕНКО,  
вигнанець.

Київ



Стіхія

## Евакуація повеневого масштабу

Унаслідок танення снігу та ярих дощів протягом 6-7 квітня і підняття рівня води в річках басейну Західного Бугу (на 485 см) у трьох населених пунктах Львівської області піднято 99 громадян. Укравіні, територіальне агентство «Інтерфакс-Україна». Сільські ради забезпечили евакуацію 132 жителів, серед яких 45 дітей. За інформацією місцевого кривського Олексія Телеша, потерпілим забезпечено питною водою і продуктами. Для перерешення людей та майна військові МНС використовують 34 плаваючі.

Через пошкоджені лінії електропередач без світла залишилися майже 600 населених пунктів, включено 38 АТС. За попередніми висновками, осадина пунктів і загрози повенної ситуації спричинили діяльність місцевих шпаків.

Подальшого підняття рівня води не очікується.

P.S.

Народна дипломатія впливає на зовнішню політику



# Почекаймо, а скільки буде виплат?

Нотатки з пресовидови

*Нарешті ніхто несе. Нїби завершено складні, тривалі й виснажливі переговори державних делегатів країн Східної Європи, Америки та Ізраїлю з представниками урядових кіл Німеччини. Але чому ні? — змушує уважити читача. Дуже багато засобів масової інформації вже повідомили: переговори успішно завершені, нарешті роз'язано майже всі спірні питання. Назва і суми, котрі скільки належать українцям. І навіть повідомляють, напевно німцям не треба вже припинити до перерви чи відвідати до всіх країн, зокрема в Україні. Створити дружескі зв'язки (а про це сиділи листи до редакції), що хтось у нас зовсім не, не повинні отримувати ніхто і скоріше розподіляти їх.*

На жаль, не всі так думають. Тут, як це дошвидко стало траплятися, окремі журналісти намагаються випередити своїх колег, інші видають, а відтак — видають бажано за дилеми, або ще гірше — перекручують сутність.

Звичайно, безсумнісно і безперечно таке: делегатами усі зацікавлених країн уловлю, але настільки віддалено до і загальної суми компенсаційних виплат до 10 млрд. німецьких марок. А починалися, між іншим, переговори більш як рік тому з 3 млрд. марок. Німецька сторона була досить неупередливою, та її всіма змушували погоджуватися з вимогами й аргументами делегатів не лише щодо збільшення суми, а й щодо інших принципів розподілу. Це і щодо виплат тим, хто працював у сільськогосподарстві, молодим дітям-німцям, збільшення частки в загальній сумі на виплати постраждалим військом.

На останньому раунді переговорів у Берліні досягнуто домовленості щодо розподілу між країнами 10 млрд. марок. Делегати домовилися як на найвищому рівні понад 80 відсотків в загальній сумі відібрано стимуляції безпосередньо компенсаційні виплати. З чим досі ні-

ти компенсації. Тільки цим законом має бути засновано вже широко розповсюджений самодіяльний фонд «Гам-Гат». Цей закон повинен розв'язати низку ще навіяних спірних питань. Це і про надання правів країнам-одержувачам виплат розподіляти виділені кошти між категоріями постраждалих з урахуванням особливостей країни, кількості осіб-претендентів тощо.

Примором, проектом закону передбачено у разі смерті претендента після загибелі чоловіка виплати на виплати надавати лише спадкоємцям. А якщо у багатьох колишніх невілківників немає спадкоємців? З тієї причини, що неволі підірвали їхнє здоров'я, завдавши їм неоправданих моральних збитків, внаслідок чого вони не створювали сім'ї, а їх доглядали інші родичі чи зовсім сторонні люди. Чи справедливо буде позбавляти виплат таких осіб?

Цим законом ніхто, можливо, захочуть заборотити надати судовим позовам про нові чи додаткові виплати. Але ж залишається заборонено жодним міжнародним актом конституційні права кожної людини за власною ініціативою, своїми зусиллями домогтися належного відшкодування моральних і матеріальних збитків.

Як кагаче, ще існують досить серйозні й принципові заборони літання. Навіть проблеми. Без їх розв'язання наведуть надійду кошти з Німеччини.

Щодо закінчення частини редакції будуватися обсяг розглянути проект закону вже у червні—липі ч. р. Розглянути уважно і максимально врахувати побажання українців переговорного процесу. Таку обіцянку депутати будуватися давали українській делегації на наступні пленарні засідання. Цієї обіцянки народно-депутат України Гіро Шарова.

про компенсації виплати жертвам нацистських злочинів

На прохання української делегації до фонду «Взаєморозуміння і примирення» надіслати згадуваний проект закону. Його перекладено, готуються доповнення, зауваження. Іх погрібно надіслати департаменту гуманітарної інформації, бо 13—14 квітня плановано перше читання проекту закону.

Тож нині зусилля працівників фонду, відповідних державних і громадських структур і, звичайно, народних депутатів України мають бути спрямовані на те, щоб вивести з ладу закон, який принятим для людей, які постраждали в роки війни, але які не дочекаються тих виплат. Запевнюю, не залишиться осторонь цього відповідального процесу і наша редакція.

Щодо переговорів як зустрічей делегацій країн. Завершено їх чи ні? На думку голови правління фонду «Взаєморозуміння і примирення» Гіро Лушнікова, вони тривають. У цьому є потреба. Бо потрібно домовитися і вирішити, у якій сумі надішлють кошти з Німеччини. Потім буде потрібно провести форумський фонд виплат, утворити наглядову раду представників усіх країн тощо.

Ось чому ще рано заявляти: все вирішено.

І насамкінець цих нотаток. Відповіді на запитання багатьох громадян, колишніх катів нацизму, які ми поставили в своїх листах до редакції, готуються у фонді «Взаєморозуміння і примирення». Найближчим часом їх буде надруковано в нашій газеті.

ГІРІШ ЛУШНІКОВ.

## Слово проти банків

Наша газета 11 березня цього року опублікувала матеріал «Корупція, брат, корупція». Нагадаємо, що оприлюднені газетною дані було взято з офіційного повідомлення прес-служби Рахункової палати України. Комерційний банк «Фінанси та кредит» вважає, що «деякі від-

омості цієї статті не відповідають дійсності та принижують ділову репутацію і престиж» цієї установи. Зокрема, це стосується інформації про те, що банк було залучено до обслуговування на виконання Державної програми приватизації без необхідного тендера.

«Голос України» звернувся до Рахункової палати з проханням роз'яснити ситуацію і отримав документ, де є, зокрема, такі відомості:

### РАХУНКОВА ПАЛАТА УКРАЇНИ

«Перевіркою встановлено, що Міністерство фінансів України наказом від 10.02.98 № 27 та підписом І. О. Мітківського в порушення спільної постанови Кабінету Міністрів України та Національного банку України від 21.01.98 № 68 залучило комерційний банк «Фінанси та кредит», який не був визначений як уповноважений банк, до касового обслуговування не лише Програми приватизації, на реалізацію якої законодавством передбачено тільки 5 відсотків. Кошти, отримані від приватизації державного майна, а до касового обслуговування всіх коштів цього фонду. Під час прийняття такого рішення Міністерство фінансів України замість проведення відповідного тендеру, об'єктом якого встановлено Президентом України від 21.01.98 № 41, а саме: розподілення мережі установ банку, розмір статутного фонду, обсяги кредитування загальнодержавних програм, обсяги операцій ОВДП та інших державними шириними паперами, посилаюся на результати тендера, проведеного Фондом державного банку України ще у 1997 році на зовсім інших умовах.

Отже, за визначеннями показників банк «Фінанси та кредит» не міг належати до уповноважених банків, оскільки мав обсяги мережі в 7 філій. Збільшення тілків у кінці 1997 року статутний фонд із 9,8 млн. грн. до 20 млн. грн., не брав участі в кредитуванні загальнодержавних програм, мав незначні обсяги приватизації ОВДП (на кінець 1997 року — на суму 2,5 млн. гривень).

До речі, редакція має у своєму розпорядженні «Довідку про перевірку обсягів і руху коштів на рахунках позабюджетного фонду приватизації та зарахування і списання коштів у тимчасовий фонд приватизації» банку «Фінанси та кредит» за 1998—1999 рр. Документ, підписаний керівником банку, зокрема, значає:

«А. На виконання заповідного Закру Президенту України Кабінет Міністрів України та Національний банк України постановою від 21.01.98 р. № 68 визначили 7 уповноважених банків, яким з 15 лютого 1998 р. дозволено здійснювати касове

Ось аргументи КБ «Фінанси та кредит»:

### КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК «ФІНАНСИ ТА КРЕДИТ»

«Так, відповідно до спільної постанови Кабінету міністрів України та Національного банку України № 68 від 21 січня 1998 року для обслуговування та виконання Державної програми приватизації, враховуючи результати конкурсу (тендера) з відбору уповноважених банків для акумулювання коштів Державного позабюджетного фонду приватизації, згідно з постановою Кабінету Міністрів України № 27 від 10 лютого 1998 року за погодженням з Національним банком України (лист № 10-210/119-970 від 6 лютого 1998 року), комерційний банк «Фінанси та кредит» було залучено до обслуговування коштів Державної програми приватизації. На виконання зазначених нормативних актів між комерційним банком «Фінанси та кредит» і Головним управлінням Державного казначейства України укладено угоду на здійснення діяльності з акумулювання коштів № 1/39 від 30 грудня 1998 року. Термін дії угоди — до 1 січня 2001 року. Звертаємо Вашу увагу, що комерційний банк «Фінанси та кредит» було визнано переможцем відкритого конкурсу (тендера). Тому твердження, в лапках, про те, що банк був «залучений», є неозначеним натяком на безпідставність та незаконність залучення банку для обслуговування Державної програми приватизації. Проте, маючи на те достатні підстави, комерційний банк «Фінанси та кредит» здійснював обслуговування коштів позабюджетного фонду приватизації, при цьому не маючи жодних заборон чи прешерів ні з боку державного мейна, ні Національного банку України, ні Рахункової палати України, про що свідчать, зокрема, довідка про перевірку обсягів і руху коштів на рахунках позабюджетного державного фонду приватизації та зарахування і списання відсотків за користування тимчасово вільними грошима бюджетних коштів банку «Фінанси та кредит» за 1998—1999 роки, яку складено Рахунковою палатою України 12 січня 2000 року. Крім того, у статті є деякі речення, які мають іронічну манеру викладення з використанням термінів (корупція), які оцінюють банківську діяльність як неетичну, а не економічну, гідність посадовців осіб банку, а також принижують ділову репутацію та престиж і банків, і його клієнтів. Враховуючи вищевикладене, керуючись ст. 37 Закону України «Про друкований засіб масової інформації (пресу) в Україні», ст. 1 в Україні, ст. 1 в Україні. Про інформацію, вимагають опублікувати спростування відомостей, викладених у номері 43 газети «Голос України» за 11 березня 2000 року в статті «Корупція, брат, корупція».

виконання Державного бюджету України та державних позабюджетних фондів. До зазначеного списку уповноважених банків банк «Фінанси і кредит» не увійшов».

9. Національний банк України (НБУ) листом від 26.02.98 № 41—212/331 (за підписом заступника голови правління О. К. Кісева) відкликає ліцензії у комерційних банків, які не увійшли до переліку уповноважених здійснювати касове виконання Державного бюджету України та державних позабюджетних фондів, у тому числі відкликає ліцензії у банку «Фінанси і кредит».

У Берліні досягнуто домовленості розподілу між країнами 10 млрд. марок



# ДЕРЖАВНО-ЗАКУПІВНИЙ ЗАКОН, РОБІТ ПОСЛОГ ЗА ДЕРЖАВНІ КОШТИ

## ЗАКОН УКРАЇНИ

Цей Закон встановлює загальні правила та економічні засади здійснення процедур закупівель товарів, робіт і послуг за рахунок державних коштів.

Метою цього Закону є створення конкурентного середовища в цій сфері, забезпечення прозорості процедур закупівель, розширення ролі державних коштів та досягнення оптимального і раціонального їх використання.

### ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Визначення основних термінів

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються у такому значенні: замовник — органи державної влади та органи місцевого самоврядування, збори/ради в місцях проживання громадян, збори/ради в громадах, а також установи і підприємства, уповноважені Кабінетом Міністрів України або органами місцевого самоврядування здійснювати закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти;

орган державної влади — орган загальнодержавної влади, міністерства, національні центральні чи місцеві органи виконавчої влади, органи судової влади чи прокуратури;

державна закупівля (далі — закупівля) — придбання замовником товарів, робіт і послуг за державні кошти у порядку виконання функцій цього Закону;

державні кошти — кошти Державного бюджету України, бюджету Автономної Республіки Крим та місцевих бюджетів, кошти державних цільових фондів, коштів Пенсійного фонду України, державних фондів державного управління;

постачальник (виконавець) (далі — виконавець) — суб'єкт господарювання (фізична чи юридична особа), який затвердив намір взяти участь у процедурі закупівлі та подає чи подає тендерну пропозицію;

продукція — продукція будь-якого виду, в тому числі сировина, вироби, устаткування, технології, предмети, обладнання, різьблені, гальванізовані, у стані, виключаючи електроенергію, в тому ж послугу, пов'язану з поставкою товарів, якщо їх вартість не перевищує вартості самих товарів;

роботи — будь-яка діяльність, пов'язана з проектуванням, будівництвом, розширенням, реконструкцією, капітальним ремонтом та реставрацією об'єктів і споруд виробничого та не виробничого призначення, технічним переплануванням діючих підприємств, а також супутніми роботами, зокрема: земляні роботи, будівельні, буріння, сейсмічні дослідження, аеро- та супутникові вимірювання, вартість яких не перевищує вартості самої роботи;

послуги — будь-яка закупівля, крім товарів та робіт, виключаючи підготовку спеціалістів, забезпечення транспортом і їжею, освітлення, медичне та побутове обслуговування;

тендерна документація — документація, що готується замовником та передається виконавцям для підготовки ними тендерних пропозицій щодо предмету закупівлі;

тендерний комітет — група спеціалістів, що призначається замовником відповідно до вимог процедури закупівлі згідно з положеннями цього Закону;

цінна тендерна пропозиція — пропозиція щодо певного предмета закупівлі, яка готується та подається виконавцем замовнику відповідно до вимог тендерної документації;

альтернативна тендерна пропозиція — пропозиція, яка може бути подана в разі відмови замовника у складі тендерної пропозиції, якщо це передбачено процедурою закупівлі і відсутність такої альтернативної пропозиції відповідає до умов, передбачених тендерною документацією;

тендерна пропозиція — прийняття замовником тендерної пропозиції та надання згоди на її оплату. Тендерна пропозиція вважається прийнятою, якщо замовником в установленні у тендерних документах строк подано письмове підтвердження виконавцю у загальній тендерній пропозиції, келі визначення його перевагами процедури закупівлі;

торги — порядок здійснення конкурентного відбору виконавців щодо закупівлі товарів, виконання робіт, надання послуг за процедурою, встановленою цим Законом;

преференційна поправка — способи надання Кабінетом Міністрів України пільги виробнику при визначенні переваги процедур закупівель шляхом подання пільги до ціни його тендерної пропозиції у порівнянні з найбільш вигідною серед поданих у розмірах, встановлених цим Законом;

договір про закупівлю — будь-який договір купівлі між замовником та виконавцем — переможцем процедур закупівлі, який укладається в результаті їх здійснення;

забезпечення тендерної пропозиції (далі — тендерне забезпечення) — надання гарантії замовнику гарантії щодо забезпечення виконання ним зобов'язань, які виникають у зв'язку з поданням тендерної пропозиції, в тому числі такі способи забезпечення, як банківські гарантії, резерви акредитивів, чеки, згідно з якими первинне зобов'язання не буде будь-який банк, депозити у готівкових коштах, векселі;

забезпечення виконання договору про закупівлю — надання виконавцем замовнику гарантії виконання ним вимог договору про закупівлю, в тому числі такі способи забезпечення, як банківські гарантії, резерви акредитивів, чеки, згідно з якими первинне зобов'язання не буде будь-який банк, депозити у готівкових коштах, векселі;

вितівнізний виробник — суб'єкт підприємництва — резидент, який здійснює виробництво товарів, виконують роботи чи надає послуги на території України;

Стаття 2. Сфера застосування Закону

1. Цей Закон застосовується до всіх закупівель товарів, робіт і послуг, що повністю або частково здійснюються за рахунок державних коштів.

2. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України (специфічних) товарів (робіт і послуг), визначених окремим актом законодавства України.

Стаття 3. Спеціально уповноважений орган державної влади з питань координації закупівель товарів, робіт і послуг

1. Спеціально уповноважений центральний орган виконавчої влади з питань координації закупівель товарів, робіт і послуг (далі — уповноважений орган) — визначається Кабінетом Міністрів України.

2. Основними функціями уповноваженого органу є: розробка нормативно-правових актів щодо функціонування системи державних закупівель; координація проведення обліку закупівель шляхом інформації про закупівлі зазначені в розділі 1 цього Закону;

3. Уповноважений орган здійснює участь в економічному обслуговуванні окремими статтями видатків Державного бюджету України.

4. Уповноважений орган здійснює торги, погодження і інші відкриті торги, процедури закупівлі, що здійснюються у відповідності до вимог процедури закупівлі;

5. Уповноважений орган здійснює підготовку та подання до Кабінету Міністрів України звітів щодо здійснення закупівель замовниками закупівель;

6. Уповноважений орган здійснює розгляд та надання висновків із спірних питань, а також здійснює заходи щодо укладення угоди про закупівлю; роз'яснення порядку застосування законодавства розуміння про закупівлю;

7. Уповноважений орган здійснює контроль за дотриманням законодавства щодо закупівель;

8. Уповноважений орган здійснює контроль за дотриманням правозахоронних органів стосовно фактів про порушення правил закупівель, за які передбачена адміністративна чи кримінальна відповідальність;

9. Уповноважений орган здійснює співробітництво з органами Антимонопольного комітету України щодо виявлення порушень антимонопольного законодавства у сфері здійснення закупівель;

10. Уповноважений орган здійснює консультативна та методична допомога замовникам у здійсненні закупівель товарів, робіт і послуг, у тому числі надання зразків тендерної документації, інших інформацій щодо здійснення закупівель;

11. Уповноважений орган здійснює надання спеціалістів та підвищення кваліфікації згідно з вимогами відповідного сертифіката, встановленого зразка;

12. Уповноважений орган здійснює співробітництво у сфері застосування законодавства щодо закупівель за межами України;

13. Уповноважений орган здійснює надання «Вісника державних закупівель»;

14. Уповноважений орган має право надання Кабінетом Міністрів України пропозицій щодо визначення замовника, відповідального за здійснення закупівлі закупівлі, у разі якого предмет закупівлі не має переважності над іншими коштами замовників;

15. Уповноважений орган здійснює вимоги від замовників звіт про результати здійснення процедури закупів-

лі відповідно до цього Закону та реалізацію договорів про закупівлю;

16. Установлювати строки надання закупівель, а також формату про закупівлю, що плануються, укладення договорів про закупівлі та їх виконання;

17. У разі виявлення порушень у процедурах закупівель вживати заходів згідно із цим Законом;

18. Створювати регіональні видання «Вісника державних закупівель», визначати межі його розповсюдження та умови публікації оголошень в ньому;

19. Виконувати свої рішення, формуючи або зразок оголошення про проведення процедури закупівлі та заповнення до участі в ній;

20. Додатково інформація, яка зазначена в оголошенні та заповненні, формуючи завіт про результати здійснення процедури закупівлі та додатково вимоги до нього.

Стаття 4. Міжнародні зобов'язання України щодо здійснення закупівель

1. Якщо норми міжнародного договору України, що на обов'язок виконавця, надає Високому Ряду України, містять положення, відмінні від норм цього Закону, то застосовуються норми міжнародного договору.

Стаття 5. Недискримінація виконавців

Визначення та іноземні виконавці беруть участь у процедурі закупівлі на рівних умовах відповідно до положень цього Закону, за винятком випадків, коли зазначені положення статті 6 цього Закону.

Стаття 6. Умови захисту вітчизняного виробника

Замовник надає перевагу тендерній пропозиції, поданій вітчизняним виробником, якщо її ціна нижче за ціну іноземного виробника, але не менше ніж на 1 відсоток.

1. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

2. Розмір преференційної поправки повинен становити 10 відсотків цін тендерної пропозиції.

3. Замовник застосовує преференційну поправку до цін тендерної пропозиції, якщо її ціна нижче за ціну іноземного виробника, але не менше ніж на 1 відсоток.

4. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

5. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

6. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

7. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

8. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

9. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

10. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

11. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

12. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

13. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

14. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

15. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

16. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

17. Цей Закон застосовується до закупівлі і послуг, що здійснюються в межах державного оборонного замовлення, крім закупівлі і послуг, що здійснюються спеціально визначених Кабінетом Міністрів України.

періодично кваліфікації публікуються у «Віснику державних закупівель», що видається уповноваженим органом, в іншому разі — в офіційному виданні масової інформації, у відділених міжнародних виданнях згідно з частиною третьою цієї статті.

2. Процедура закупівлі не може здійснюватися до публікації оголошення про неї у «Віснику державних закупівель», за винятком:

а) здійснення закупівлі, очікувана вартість якої або частка державних коштів у якій не перевищує суму, еквівалентну 10 тисячам євро (для робіт — 40 тисячам євро);

б) застосування замовником процедури закупівлі у одного виконавця чи торгів з обмеженою участю у порядку, встановленому цим Законом;

3. Оголошення про заплановану закупівлю чи про проведення процедури попередньої кваліфікації розміщуються у відділених міжнародних виданнях чи міжнародній мережі електронного зв'язку, у разі порушення якої не знімає зобов'язання закупівлі перевищує суму, еквівалентну:

а) для товарів — 200 тисячам євро; для послуг — 300 тисячам євро; для робіт — 4 мільйонів євро;

б) для послуг — 200 тисячам євро; для робіт — 4 мільйонів євро.

Стаття 9. Порядок повідомлення під час здійснення процедури закупівлі

1. Дієсним визнаються тільки ті застави та повідомлення, що були подані у письмовій формі, встановленої замовником.

2. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

3. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

4. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

5. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

6. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

7. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

8. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

9. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

10. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

11. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

12. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

13. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

14. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

15. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

16. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

17. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

18. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

19. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

20. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.

21. Якщо під час здійснення процедури закупівлі торги передавали інформацію, що була подана у письмовій формі, встановленої замовником, зміст такої інформації повинен бути письмово підтверджений ними.





У номер

ЗАКОН УКРАЇНИ

## ЗАКОН УКРАЇНИ

(Продовження. Початок на 5-й стор.)

### Про внесення зміни до Закону України «Про Єдиний митний тариф»

Верховна Рада України постановляє:

1. Статтю 19 Закону України «Про Єдиний митний тариф» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 19, ст. 259; 1993 р., № 24, ст. 270; 1996 р., № 41, ст. 192; 1999 р., № 31, ст. 1533; 2000 р., № 3, ст. 20) доповнити пунктом «в» такого змісту:

«в) документи, що надсилаються у рамках міжнародного документообігу до бібліотек, що є в державній і комунальній власності, бібліотек Національної академії наук України та інших самоврядувань організацій».

Перелік цих бібліотек затверджується Кабінетом Міністрів України».

### II. ПРИНЦИПІ ВИКОНАННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України впродовж трьох місяців з дня опублікування цього Закону: привести свої нормативно-правові акти у відповідність із ним; забезпечити виконання до компетенції забезпечити прийняття нормативно-правових актів, передбачених цим Законом.

Президент України

Л. КУЧМА,

М. Кіля,

16 березня 2000 року.

№ 1562-III.

ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про списання заборгованості зі сплати податків і зборів (обов'язкових платежів)

### платників податків у зв'язку з реформуванням сільськогосподарських підприємств

Верховна Рада України постановляє:

Стаття 1. Співстав з колективних та інших сільськогосподарських підприємств, які реформувалися у акціонерні (арендно-орендні) підприємства, селянські (фермерські) господарства, господарські товариства, сільськогосподарські кооперативи, інші суб'єкти господарювання (надалі — підприємства), та стади правонаступників цих підприємств, сум заборгованості зі сплати податків і зборів (обов'язкових платежів) до бюджету всіх рівнів, Пенсійного фонду України і Фонду соціального страхування України, що утворилися після реструктуризації відповідно до чинного законодавства, з урахуванням сум нарахованих зі сплати яких (крім сум пені, нарахованих за порушення строку розрахунку та здійснення операцій у сфері суцільногосподарської діяльності), штрафних та фінансових санкцій, нарахованих відповідно до законодавства, станом на 1 травня 2000 року.

Стаття 2. Співстав заборгованості до бюджету Державного бюджету України, а також нарахованих на всіх етапах та штрафів станом на 1 травня 2000 року загальним, первинним і обслуговуваним підприємствам за надані відповідні рішення за результатами фінансово-господарської діяльності підприємств, які реформувалися, та їх правонаступників у ліквідаційний строк з дня набрання чинності цим Законом прийняті рішення щодо списання цієї заборгованості.

Стаття 3. Рішення про списання з сільськогосподарських підприємств, які реформувалися, сум заборгованості зі сплати податків і зборів (обов'язкових платежів), штрафних та фінансових санкцій, нарахованих відповідно до законодавства, а заборгованості зі сплати місцевих податків і зборів (обов'язкових платежів), арештованих відповідно до рішень у виконавчій частині статті 3 цього Закону, здійснює відповідний орган місцевого самоврядування.

### ПРИНЦИПІ ПОДЛЯГОЧІ

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України а митний строк: прийняти нормативно-правові акти, спрямовані на виконання цього Закону; внести пропозиції до Верховної Ради України про внесення змін до Закону України про списання та реструктуризації заборгованості за бюджетними кредитом, наданням заборгованості сільськогосподарським підприємствам через обслуговуючі, переробні та сервісні структури цих підприємств.

Президент України

Л. КУЧМА,

М. Кіля,

16 березня 2000 року.

№ 1565-III.

## Про закупівлю товарів,

навіше для подальшої участі у процедурі закупівлі виключно на підставі їх відповідності умовам, визначеним у частинях третій та четвертій цієї статті.

6. Замовник протягом п'яти календарних днів після завершення процедури попередньої кваліфікації повинен надати замовнику, який подає на участь, вартість, що брав у ньому участь, по результатам її здійснення.

7. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 17. Звіт про результати здійснення процедури закупівлі, надання та адреси виконавців, які виконували роботу, повинні бути надані замовнику, який подає на участь, вартість, що брав у ньому участь, по результатам її здійснення.

Стаття 18. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 19. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 20. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 21. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 22. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 23. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 24. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 25. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 26. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 27. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 28. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 29. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 30. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 31. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 32. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 33. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 34. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

Стаття 35. У разі відхилення умов здійснення закупівлі допускається лише її виконання, яке пройшло відбір за результатами здійснення процедури попередньої кваліфікації.

чинням становить державну таємницю.

4. Під час проведення торгів з обмеженою участю замовник запрошує до участі у процедурі закупівлі таких кількості осіб, яка могла б забезпечити вибір найбільш вигідної пропозиції та конкуренцію, але не менше двох.

Стаття 19. Інформація виконавця про проведення процедури відкритих торгів та торгів з обмеженою участю:

1. В оголошенні про проведення відкритих торгів обов'язково зазначається:

наймаюча та юридична адреса замовника торгів;

місце, куди місце поставки товарів або вид і місце проведення робіт або надання послуг;

список осіб, виконання робіт або надання послуг; кваліфікаційні вимоги, які повинні виконувати виконавці;

інформація про застосування форми запису відеозапису виробничих підприємств до положень статті 6 цього Закону.

2. Спосіб і місце отримання тендерної документації та розмір плати за отримання тендерної документації встановлює замовник.

3. Місце та строк подання тендерних пропозицій.

4. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

5. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

6. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

7. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

8. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

9. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

10. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

11. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

12. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

13. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

14. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

15. Замовник має право відкрити тендерні пропозиції.

# Робіт і послуг за державною оцінкою

спосіб оцінки і порівняння альтернативних тендерних пропозицій;

методику розрахунку ціни тендерної пропозиції із зазначенням того, чи повинна вона включати інші елементи, такі як вартість самих товарів, робіт чи послуг, напівфабрикатів, матеріалів, транспортів, страхування, навантаження, розвантаження, сплати митних тарифів, податків тощо;

інформацію про валюту (валют), у якій (яких) має бути розрахована і зазначена ціна тендерної пропозиції;

засоби записування (мех), якою (якими) мають бути складені тендерні пропозиції;

вимоги замовника щодо надання тендерного забезпечення та забезпечення виконання договору про закупівлю;

умови повернення чи не повернення тендерного забезпечення;

зазначення способу, місця та кінцевого строку подання тендерних пропозицій;

випадок процедури надання роз'яснень щодо тендерної документації, а також проведення по ній закупівлі;

провести збори виконавців;

зазначення строку, протягом якого тендерні пропозиції вважаються дієвими;

зазначення місця, дати та часу розкриття тендерних пропозицій;

зазначення прізвища, посади та осіб або інших працівників замовника, уповноважених здійснювати збори із виконавцями;

інформацію про додаткові умови, необхідні для акцепту тендерної пропозиції;

2. Технічна специфікація, плани, креслення, малюнки, зображення, таблиці, закупівлі, що вимагаються замовником, повинні містити:

детальний опис товарів, робіт, послуг, що закуповуються, з викладенням об'єктивних технічних та якісних характеристик;

описи щодо технічних характеристик функціонування предмета закупівлі у разі, якщо описи складні надмірно або коли поодинокими є наведення таких показників;

посилання на стандартні характеристики, вимоги, стандарти, технічні умови, технології, товари, роботи чи послуги, що закуповуються з використанням існуючих міжнародних або національних стандартів;

3. Технічна специфікація не повинна містити посилання на конкретні торговельно-маркові фірми, патент, конструкцію або тип предмета закупівлі, джерело його походження або виробника. У разі коли така інформація необхідна, специфікація повинна містити вираз «або еквівалент».

Стаття 22. Надання роз'яснень щодо тендерної документації. Внесення до неї змін

1. Виконавець має право не пізніше ніж за чотири календарні дні до закінчення строку подання тендерних пропозицій звернутися до замовника за роз'ясненнями щодо подання тендерних пропозицій. Замовник протягом робочих днів повинен дати відповідь на запити виконавця.

Не пізніше ніж за три робочих дні до закінчення строку подання тендерних пропозицій замовник має право з власної ініціативи чи за результатами запитів виконавців внести зміни до тендерної документації та повідомити про зазначені зміни виконавців, до яких виконавцем надав тендерну документацію.

Повторно замовник проводить збори з метою роз'яснення будь-яких запитів щодо тендерної документації, він повинен вести протокол цих зборів з викладенням у ньому змісту роз'яснень щодо запитів і надіслати його всім виконавцям, яким було надано тендерну документацію, незалежно від їх присутності на зборах.

4. У разі несечасного подання замовником роз'яснень щодо змісту тендерної документації, її зміни або зміни внесеної до тендерної документації акції є суттєвими, замовник повинен продовжити строк подання тендерних пропозицій. Рішення про продовження строку подання тендерних пропозицій приймається замовником, тоді що такий строк повинен бути достатнім для врахування виконавцями зазначених змін до тендерної документації та своєчасного подання тендерних пропозицій, але не більше ніж три робочих дні.

Стаття 23. Забезпечення тендерної пропозиції

1. Замовник повинен зазначити у тендерній документації вимоги щодо надання тендерного забезпечення, його розмірів, форм, а також випадки, коли тендерне забезпечення не повертається виконавцю.

2. На вимогу замовника виконавець під час подання тендерної пропозиції одночасно вносить тендерне забезпе-

чення, розмір якого не повинен перевищувати одного відсотка очікуваної вартості тендерної пропозиції, який прилягає до п'яти відсотків у разі проведення торгів на закупівлю товарів чи послуг на умовах, визначених тендерною документацією.

3. У разі якщо тендерне забезпечення буде вноситься за виконавця будь-якою особою, замовник, установою чи організацією, виконавець повинен погодити таке рішення із замовником до подання тендерної пропозиції.

Тендерне забезпечення не повертається замовникові у разі:

відхилення або зміни тендерної пропозиції, виконавцем після закінчення строку її подання;

непідписання виконавцем, що став переможцем торгів, договору про закупівлю;

ненадання виконавцем, що став переможцем торгів, необхідних гарантій щодо виконання договору про закупівлю після акцепту його тендерної пропозиції, якщо надання таких гарантій передбачає вимоги документації.

5. Замовник не може претендувати на тендерне забезпечення і повинен повернути його замовнику протягом 10 календарних днів з дня настання підстав для повернення тендерного забезпечення.

Закінчення строку дії забезпечення тендерної пропозиції, зазначеного у тендерній документації, не означає закінчення договору про закупівлю з виконавцем, що став переможцем торгів.

6. Відхилення тендерної пропозиції до закінчення строку її подання, якщо це передбачено у тендерній документації, не означає закінчення договору про закупівлю з хідним із виконавцем, що подав тендерні пропозиції.

Стаття 24. Порядок подання тендерних пропозицій

1. Тендерна пропозиція подається у письмовій формі з підписом уповноваженої посадової особи виконавця у запечатаному конверті або в іншій формі, зазначеній у тендерній документації. Підпис виконавця замовник підтверджує отримання його тендерної пропозиції із зазначенням у тендерній документації.

2. Тендерна пропозиція обов'язково супроводжується документом, що підтверджує надання виконавцем тендерного забезпечення, якщо його надання передбачає тендерною документацією.

3. Тендерні пропозиції, отримані замовником після закінчення строку їх подання, не розкриваються і повертаються виконавцю, що їх подав.

4. Замовник має право до закінчення встановленого строку подання тендерних пропозицій приймати рішення про відхилення пропозицій у разі, якщо один чи більше виконавців не можуть подати свої тендерні пропозиції до зазначеного строку.

5. Тендерні пропозиції залишаються дієвими впродовж зазначеного у тендерній документації строку. До закінчення строку цього строку замовник має право відхиляти тендерні пропозиції.

6. Тендерні пропозиції — переможець тендерних торгів — не втрачають при цьому наданого ним тендерного забезпечення.

7. Інформація з вимогою та продовжити строк дії наданих ним тендерної пропозиції та тендерного забезпечення.

8. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

9. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

10. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

11. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

12. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

13. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

14. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

15. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

16. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

17. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

18. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

19. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

20. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

21. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

22. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

23. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

24. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

25. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

26. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

27. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

28. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

29. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

30. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

31. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

32. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

33. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

34. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

35. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

36. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

37. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

38. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

39. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

40. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

41. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

42. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

43. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

1. Розкриття тендерних пропозицій відбувається у день, час та у місці, зазначеному в тендерній документації.

2. До участі у процедурі розкриття тендерних пропозицій замовником покликані бути представники, які подали тендерні пропозиції, або їх уповноважені представники.

3. Під час розкриття тендерних пропозицій виконавцю надається всіх необхідних документів, передаваних інструкцією щодо їх підготовки, правильності їх оформлення, чи не були оголошені замовником присутнім представникам виконавця найменування та адреса кожного виконавця, ціна кожної тендерної пропозиції. У разі зазвичай зазначені дані повідомляються виконавцем, який подав тендерні пропозиції, але не були присутніми під час їх розкриття. Ці відомості зазначаються у звіті про результати здійснення процедури закупівлі.

4. Замовник має право звернутися до виконавця за роз'ясненнями існух і змісту тендерних пропозицій, якщо виконавець не надав йому роз'яснень іх розгледу, оцінки та порівняння.

5. Замовник не повинен інформувати будь-яких осіб про зміст тендерних пропозицій, які не змісту поданої тендерної пропозиції, включаючи зміни її ціни та коригування тендерної пропозиції.

6. Замовник не повинен надавати тендерних пропозицій можливим виправленням арифметичних помилок, виявлених у поданій тендерній пропозиції, за умови отримання письмової згоди виконавця на таке виправлення.

7. Замовник визначає виконавця — переможця торгів із числа тих тендерних пропозицій, які не були відхилені на основі критеріїв оцінки тендерних пропозицій, зазначених у тендерній документації.

8. Такими критеріями оцінки можуть бути:

найнижча ціна; строк поставки (виконання);

якість і естетичність наданих послуг, характеристики, екологічна чистота; післяпродажне обслуговування; умови розрахунку;

можливі способи економії, переваги, що з'являються у зв'язку з реалізацією тендерної пропозиції;

можливі витрати, пов'язані з використанням завершеного будівництва об'єкта;

можливі екологічні та підготовчі умови, включаючи використання місцевих ресурсів, у тому числі засобів виробництва, людської сили і матеріалів для виготовлення товарів, виконання робіт, послуг, що пропонуються виконавцем.

9. Замовник має право запитати від виконавця переможець процедури закупівлі, чи виконавець відповідає його кваліфікаційним вимогам згідно із статтею 15 цього Закону. У разі відмови виконавець надає такі підтвердження замовник має відхилити його тендерну пропозицію і визначити серед інших тендерних пропозицій найкращу.

10. Для оцінки тендерних пропозицій можуть залучатися відповідні експертні організації чи окремі експерти, рішення яких можуть бути використані під час визначення переможця процедури закупівлі.

11. Інформація щодо розгледу, оцінки та порівняння тендерних пропозицій не надається виконавцем або іншим особам, які не брали участі у процедурі закупівлі, за винятком випадків, коли така інформація вимагається уповноваженим державною прокуратурою для здійснення розслідування щодо порушень.

12. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

13. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

14. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

15. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

16. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

17. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

18. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

19. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

20. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

21. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

22. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

23. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

24. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

25. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

26. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

27. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

28. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

29. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

30. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

31. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

32. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

33. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

34. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

35. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

36. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

37. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

38. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

39. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

40. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

41. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

42. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

43. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

44. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

45. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

46. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

47. Якщо інше не передбачено тендерною документацією, виконавець має право відхиляти тендерні пропозиції до закінчення строку її подання без втрати свого тендерного забезпечення.

48. Рішення про відхилення тендерної строку дії тендерних забезпечень, вважаються такими, що відхилили вимогу щодо продовження дії своїх тендерних пропозицій.

ці відповідно до вимог статті 27 цього Закону.

2. Якщо визнаються такими, що не відбулися, у разі:

якщо ціна найбільш вигідної тендерної пропозиції перевищує суму, передбачену замовником на фінансування закупівлі;

якщо здійснення закупівлі перестало відповідати державним потребам внаслідок настання непередбачуваних об'єктивних обставин (дії непереборної сили);

3. Рішення про відміну торгів замовник повідомляє шляхом публікації оголошення у газеті про державних закупівель із зазначенням причин.

4. Повідомлення про відміну торгів, а також виконання торгів, такими, що не відбулися, надсилається замовником всім постачальникам (виконавцям) протягом трьох робочих днів з дня прийняття відповідного рішення.

Стаття 2

## Чуже слово ріже слух

Деякі частини в засобах масової інформації слова інформового походження витісняють українські. Інші рід, якби їх не було у вжитку. Ну скажіть, будь ласка, чим граша «іншуграша» від українського «посадишча»? Чи «осуду» гірше звучить за «іншечест» а «популярність» — за «ліміт»?  
М. СТЕПАНЕНКО

Прийшли  
Чернівецької області.

## Купив би кольорову «Весну»

Постійно по телебаченню рекламують продукцію іноземних виробників, а вітчизняного товару ніби й нема. Але і ми маємо чим похвалитися. Причому, і ще в 1975 році купив телевизор «Весна-304» Дніпропетровського радіозаводу. Всі ці роки слугує він мені вірою і правдою. Мабуть, правнички вказали в нього своє слово: майстерність і душу, бо він молочно-білий не підійде. Якби держава попереду вказала, то і купив би кольорову «Весну»...  
Дмитро ЮРЧЕНКО

Королів  
Чернівецької області.

## Хай не збідніє рука того, хто дає!

Нині, коли наше суспільство розділюється на багатих і бідних, особливо важко вийти інвалідам. Переконалися, щоб створити надійний соціальний захист інвалідам, недостатньо зусиль лише держава. Моя пропозиція така: за допомогою металевої, службової пенсії заснувати в столиці, обласних і районних центрах благодійні фонди. Вірно, що милостиво переможу зю і наслідки.  
Юрій ПОЛТОРА, навідів її групи  
Маківецька  
Донецької області.

## Вийшов з пекла

У той страшний час ми жили на хуторі Шквидний на Полтавщині. Українські аніжаря справно виконали сталінський наказ: у селі вибрили все до зернини. Накрутили лютував година, люди мерли, як мухи. Мій батько серез ніж закопав кілька мішків жита у лісі, там його не шукали, забрали 10 мішків жита. Крім того, в нас була корова. Ми годували не зерном, а їли хліб, спекений калюпавою з товчених жолудів. Я вийшов живим із сталінського пекла.  
Камінь-Каширський  
Волинської області.

## Читаю і даю читати

Газету «Голос України» отримую не один рік. Вона і селішні переходить із рук у руки. Пеклімко між знайомих уже теж передплачую «Голос України». Спасибі всім працівникам редакції за цікаву, змістову газету.  
Володимир МЕЛЬНИЧЕНКО.  
Воскресенське  
Миколаївської області.

## Дякувати голові!

Через вашу газету хочемо висловити глибоку подяку людині великої душі, голові КСП Імени К. Маркса Нікопольської району Дніпропетровської області (Словену Федоровичу Савченку) очолює нині КСП. Надіслав шефську допомогу морякам — прикордонникам Ятла на суму більш як 22 тисячі гривень. Це стало змогу кардинально поліпшити харчування відомої суб'єкції. Я роз'яснити деякі соціально-побутові проблеми.  
Від імени айсьмольного колективу  
В. ДРИГАЧ, командир  
каптан другого рангу.  
Ятла,  
Крим.

## ЗАКОН УКРАЇНИ

(Закончення. Початок на 5-7 стор.).

Стаття 31. Запровадження до участі у процесі подання претензій торгів та строки подання попередніх тендерних пропозицій.

В оголошенні про здійснення процедури доступу до торгів обов'язково зазначаються: надання умов та юридична адреса замовника;

опис предмета закупівлі, у тому числі його технічні та інші параметри, а у разі, якщо предмет закупівлі є виконанням робіт, — їх вид та орієнтовні строки виконання робіт;

перелік критеріїв, що висуваються замовником під час оцінки тендерних пропозицій;

строки подання виконавцями попередніх пропозицій; встановлення замовником, але не може бути менше ніж 30 календарних днів з дня опублікування оголошення про здійснення процедури доступу до торгів.

## РОЗДІЛ V. ПРОЦЕДУРИ ЗАПУТИ ЦІНОВИХ ПРОПОЗИЦІЙ (КОТИРУВАННЯ) ТА КУПИВЛІ У ОДНОГО ВИКОНАВЦЯ

Стаття 32. Порядок застосування процедури закупівлі цінкових пропозицій.

1. Замовник може здійснювати закупівлю шляхом застосування процедури закупівлі цінкових пропозицій (котировань) для закупівель, яке готових для вжитку товарів чи послуг, вартість яких не перевищує суму, еквівалентну 10 тисячам євро (для робіт — 40 тисячам євро).

2. Під час застосування процедури закупівлі цінкових пропозицій (котировань) замовник подає запит щодо цінкових пропозицій (котировань) не менше ніж трьома виконавцями.

3. Кожному виконавцю, до якого звернено запит, повинно бути повідомлено про те, чи включаються у вартість товарів чи послуг витрати на транспортні послуги, страхування, складу мит, податків та інших зборів і обов'язкових платежів.

4. Кожному виконавцю має право подати тільки одну цінову пропозицію, яка не може бути в подальшому змінена. Пропозиція подається у запечатаному конверті чи в іншій формі, визначеній замовником, не пізніше встановленого ним строку.

5. Пропозиції розкриваються у визначений замовником час. До розкриття тендерних пропозицій мають бути запрошені всі виконавці, що подали свої пропозиції. Замовник пропонує шести календарних днів інформації про результати здійснення процедури закупівлі цінкових пропозицій (котировань) усім виконавцям, що подали свої цінкові пропозиції. Якщо були присутні під час розкриття пропозицій.

6. Замовник укладає договір про закупівлю з тим виконавцем-переможцем, який подав пропозицію з найнижчою ціною, що задовольняє замовника.

Стаття 33. Умови застосування процедури закупівлі у одного виконавця.

1. Закупівля у одного виконавця — це процедура, відповідно до якої замовник укладає договір про закупівлю з виконавцем після проведення з ним переговорів.

2. Якщо замовник закупівлю у одного виконавця застосовується замовником після розгляду в установленому строку з уповноваженим органом у разі:

закупівлі трьох містечка або закупівлі, пов'язаної із захистом авторських прав;

відсутності конкуренції (за технічних причин) на торгах, роботах чи послугах, які можуть бути поставлені (виконані) тільки певним виконавцем, і при цьому немає альтернатив.

потреби у здійсненні додаткових поставок первинним виконавцем, визначеним для часткової зміни або розширення поставок, коли зміна виконавця може призвести до закупівлі обладнання або послуг, які не відповідають вимогам взаємозамінності з наявним обладнанням або послугами.

Стаття 34. Основні вимоги до договору про закупівлю.

1. Договір про закупівлю набуває чинності з моменту його підписання замовником та виконавцем, визначеним переможцем процедури закупівлі.

2. Договір про закупівлю укладається тільки у письмовій формі та відповідає до положень Цивільного кодексу України.

3. Копія укладеного договору про закупівлю подається уповноваженому органу на його вимогу.

Стаття 35. Відмова замовника від виконання умов договору про закупівлю.

1. У разі виникнення обставин, які неможливо було передбачити під час укладення договору про закупівлю та які призвели до змін, за які закупівля перестала відповідати державним інтересам, замовник може, за погодженням з уповноваженим органом, внести зміни до будь-якої частини укладеного договору про закупівлю чи відмовитися від нього.

2. Якщо замовник відмовляється задовольнити претензії виконавця щодо виконання договірних зобов'язань або не надає відповідної сути претензії, виконавець має право відповідно до закону звернутися до суду чи арбітражного суду.

РОЗДІЛ VI.  
ДОГОВІР ПРО ЗАКУПИВЛЮ

Стаття 36. Основні вимоги до договору про закупівлю.

1. Договір про закупівлю набуває чинності з моменту його підписання замовником та виконавцем, визначеним переможцем процедури закупівлі.

2. Договір про закупівлю укладається тільки у письмовій формі та відповідає до положень Цивільного кодексу України.

3. Копія укладеного договору про закупівлю подається уповноваженому органу на його вимогу.

Стаття 37. Відмова замовника від виконання умов договору про закупівлю.

1. У разі виникнення обставин, які неможливо було передбачити під час укладення договору про закупівлю та які призвели до змін, за які закупівля перестала відповідати державним інтересам, замовник може, за погодженням з уповноваженим органом, внести зміни до будь-якої частини укладеного договору про закупівлю чи відмовитися від нього.

2. Якщо замовник відмовляється задовольнити претензії виконавця щодо виконання договірних зобов'язань або не надає відповідної сути претензії, виконавець має право відповідно до закону звернутися до суду чи арбітражного суду.

РОЗДІЛ VII.  
ОСКАРЖЕННЯ ШЛЯХОМ  
ЗАСТОСУВАННЯ ПРОЦЕДУР  
ЗАКУПИВЛІ

Стаття 38. Превентивне оскарження дій замовника.

1. Будь-який виконавець, який вважає, що він зазнав певних дій, які є збитковими внаслідок порушення замовником процедур закупівлі, встановлених цим Законом, має право оскаржити ці дії відповідно до положень цього розділу Закону.

2. Об'єктом оскарження не може бути: вибір процедури здійснення закупівлі; застосування замовником положень статті 6 цього Закону;

визначення строку відхилення всіх тендерних пропозицій.

Стаття 37. Порядок подання та розгляду скарг про порушення замовником процедур закупівлі.

1. До укладення договору про закупівлю скарга про порушення замовником процедур закупівлі або прийнятих рішень, які чинять вплив на подальше виконання умов закупівлі, замовником або уповноваженим органом. У разі надходження скарги про порушення умов закупівлі, уповноважений орган може не розглядати скаргу, якщо вона була подана пізніше ніж протягом 15 календарних днів з дня настання підстав для її подання.

2. Замовник або уповноважений орган можуть не розглядати скаргу, якщо вона була подана пізніше ніж протягом 15 календарних днів з дня настання підстав для її подання.

## Про закупівлю товарів, робіт і послуг за державні кошти

3. Подання скарги відповідно до частини першої цієї статті зупиняє процес закупівлі на строк, що не може перевищувати 15 календарних днів.

4. Не пізніше п'яти календарних днів після отримання скарги замовник або уповноважений орган повинні повідомити всіх виконавців, які подали скаргу, про час, коли, зміст, час і місце розгляду. Під час розгляду скарги будь-який виконавець має право брати участь у розгляді участі. Виконавець, який не брав участі у розгляді скарги, позбавляється права на подальше звернення з вимогами, аналогічними тим, що були розглянуті.

5. Якщо скарга не врегульовано шляхом переговорів на підставі взаємної згоди, замовник або уповноважений орган протягом 15 календарних днів з дня її отримання приймає об'єктивне рішення, у якому необхідно зазначити:

у разі якщо скаргу не задоволено, — причини такого рішення;

у разі якщо скаргу задоволено повністю або частково, якщо виконавець, який вживався до врегулювання конфлікту.

Якщо скаргу розглядає замовник, зазначене рішення надсилається уповноваженому органу протягом трьох робочих днів з дня його прийняття.

7. У разі виявлення порушень вимог цього Закону уповноважений орган процедури закупівлі за скаргами виконавців, які вживалися не об'єктивно, уповноважений орган процедури закупівлі або призводить до дискримінації виконавців, уповноважений орган процедури закупівлі зазначає такі порушення закупівлі віднесеними та зобов'язує замовника розпочати нові процедури закупівлі.

Рішення уповноваженого органу про визнання результатів торгів невірними в обов'язковому порядку зазначає, що рішення, яке прийнято за скаргами, та і для виконавців, і підставою для звернення до суду або арбітражного суду з вимогами відшкодування витрат, пов'язаних з участю у торгах. Відшкодування витрат здійснюється шляхом рішення суду або арбітражного суду.

8. Примірник рішення замовника або уповноваженого органу, який розглядає скаргу, надсилається виконавцям, які подали скаргу, протягом п'яти робочих днів з дня його прийняття.

9. Рішення замовника або уповноваженого органу є остаточним, якщо замовник або уповноважений орган протягом 15 календарних днів з дня його прийняття не звернувся до суду чи арбітражного суду з вимогами відшкодування витрат, пов'язаних з участю у торгах.

10. Якщо замовник або уповноважений орган на прийняв рішення, що виступає у строк, зазначений в абзаці першому частини п'ятої цієї статті, виконавець, який подав скаргу, або замовник вправі звертатися в установленому порядку до суду або арбітражного суду відповідно до закону.

Стаття 38. Відповідальність за порушення законодавства про здійснення закупівлі товарів, робіт і послуг за державні кошти.

За порушення вимог, встановлених цим Законом та інших нормативно-правових актів, розроблених на його виконання, замовники, уповноважені органи, уповноважені несут адміністративну чи кримінальну відповідальність відповідно до закону.

РОЗДІЛ VIII.  
ПРИКІНЦІВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності через три місяці з дня його прийняття.

2. Кабінету Міністрів України у тринадцятих строків набрання чинності цим Законом: підготувати та подати на розгляд Верховній Раді України законопроект щодо приведення закону України у відповідність із цим Законом;

3. Кабінету Міністрів України розробити та подати на розгляд Верховній Раді України законопроект, що суперечить цьому Закону.

4. Кабінету Міністрів України розробити та подати на розгляд Верховній Раді України законопроект, що суперечить цьому Закону.

Президент України  
Л. КУЧА.  
М. Київ,  
22 лютого 2000 року.  
№ 14-ч/93.











## Гуляй, голого, відрубуй вище!

Жодна країна світу з розвиненим металургійним виробництвом не експортує металобрухт більше, ніж переробляє сама. Зазвичай вивозять 15–30% від загального обсягу. В Україні 1997 року вивантажено на експорт — 40,5%, 1998-го — 48,5%, 1999-го — 54,7%.

З одного боку, можна було б радити, що наші країни не може переробляти метал, що вилітає у результаті демонтажу застарілого, списаного обладнання багатьох виробництв, що їх докидують. Але з другого — доводиться просто-таки бовтатися, що туди-нішком розвозять як ніхто не «кавіси і старі». З різних теренів витягують геть усе, що можна легати. «Особливо не стоїть розпарувати державного майна з метою його подальшої реалізації як металобрухту», — констатують те, що відбувається, в Держкомітеті компетентної промислової політики. Європейцям давно вже б'ють на сполох у зв'язку зі «зміщенням» лише торів 8871 кілометра електричного провідника, демонтажем 1926 тонн електроніки, крадіжкою більш як 47 тонн катодного металу. Гадує, яку б без того ліквідність від нестачі грошей на паперо для електроніки, на виплату зарплат персоналу, заданою ніколи з 3 млн. грн.

## Але ж бо крадуть не рик, не два...

Дев'ять років поспіль. Саме стільки, скільки триває у нас попередній період з адміністративною чехаркою. То що, по суті, відбувається? Виробництво зростає, коливається, коливається, коливається, але засоби до існування. Звісно, шукають плічка ахулу і як скрути її кидати на бувальному розумінні слова на «рідні німфотропи, щоб на «металобрухт» коїлися елементарні операції. У результаті — пилу за мети здійснювати операції з металобрухтом отримав 5386 суб'єктів підприємницької діяльності. Користуються безконтрольністю та об'єктивними обставинами (мільярди кредиторів України виступають кредитором на експорт брухту металу і кольорових металів), багаті фірми і фізичнок розвинуті, так бурхливо ліквідність, що ситуація стала загрозливою.

## Покасає край свабоції

З початку ліквідності року триває тотальна перевірка діяльності ліквідаторів за новою інструкцією, розробленою Держкомітетом. На сьогодні вже аудировано близько 50% підприємств у галузі, що поруває законні права експортерів. І не дотримується норм державної застяті. Другим кроком, на який ми би пішли, який уявляється логічним порядком у металобрухтних справах, не скористався правом 12-ї статті Закону «Про металобрухт», що передбачає запровадження режиму застяті експорту брухту різних металів і, до складового об'єкту. Але тільки за наявності такої застяті у нашому законодавстві України зазнає докорі з боку Європейського союзу. Намає ж застяті ціх свідків і ціх істотних фактів, не виводять свій брехз за межі країни, користуються послугами багатьох українських експортерів, але дають звізку про інтерес власної держави.

Назвати приклад, а таких при те, що час безконтрольного розширення діяльності ліквідаторів, беруться Держкомітет компетентної політики та Українська асоціація металобрухту. При цьому об'єкту, що залягує металургічне інфраструктурне підприємство випускає — 27 млн. тонн — БУДЕ ЗАБЕЗПЕЧЕНО збиранням і злізованою металобрухту. Причому не на цілому експорті і без трагічних господарських витрат. Як саме? Стежте за намірами підприємств.

Людмила МЕНЖУЛІНА

## ■ Фотофакт

80 відсотків своїх виробів, серед яких блузи, спідниці, жіночі брошки та чоловічі сорочки, миколаївське акціонерне товариство «Санта-Україна» відправляє на експорт.



фото Олександра КРЕМКА (ДНУ)

# ЗАКОН УКРАЇНИ

(Початок на 9–11-й стор.)

перелітку або підвищення кваліфікації застрахованим особам, зареєстрованим у установленому порядку у державній службі зайнятості, виплачується в розмірі допомоги по безробіттю. Тримість виплати цієї матеріальної допомоги зареєстровані за загальною тримісячною виплати допомоги по безробіттю і не може її перевищувати.

3. Матеріальною допомогою по безробіттю, одержовуючи матеріальну допомогу на непрацюючих осіб, які перебувають на його утриманні, допомога на покриття у разі смерті безробітного або особи, яка перебувала на його утриманні, виплачується на умові і в розмірі, передбачених статтями 28 і 29 цього Закону.

4. Виплата допомоги по безробіттю, матеріальної допомоги у період професійної підготовки, перепідготовки або підвищення кваліфікації та матеріальної допомоги по безробіттю припиняється, відзначається або її тримість скорочується відповідно до статті 31 цього Закону.

## РОЗДІЛ VII

### ПРАВА, ОБОВ'ЯЗКИ ТА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ У СФЕРІ СТРАХУВАННЯ НА ВИПАДОК БЕЗРОБІТТЯ

Стаття 34. Права, обов'язки та відповідальність Фонду  
1. Фонд має право: а) застосовувати фінансові санкції, передбачені законом, у разі порушення порядку сплати страхових внесків; б) стягувати з посадовців осіб та страховальників передбачені законом за порушення інструкції інші фінансові санкції за недотримання цього Закону.

2. Фонд зобов'язаний: а) забезпечувати збір страхових внесків; б) виплачувати забезпечення та надавати соціальні послуги, передбачені цим Законом; в) збирати заходи до раціонального використання коштів і забезпечувати економічну стабільність Фонду; г) контролювати правильність нарахування, своєчасності сплати страхових внесків, а також витрат за страхованим на випадок безробіття; д) контролювати виконання нормативно-правовими актами з питань страхування на випадок безробіття, правильності призначення роботодавцем та виплати застрахованого зобов'язання по частковому безробіттю; е) щорічно складати звіт про результати своєї діяльності та подавати його Кабінету Міністрів України; ф) інформувати працівників про результати своєї роботи через засоби масової інформації.

3. Фонд несе відповідальність відповідно до законодавства України за шкоду, заподану особам внаслідок несвочасного або неповного надання забезпечення, передбаченого цим Законом.

### Стаття 35. Права, обов'язки та відповідальність роботодавця

1. Роботодавець має право: а) брати участь в урядівні страхуванні на випадок безробіття через своїх представників відповідно до цього Закону і статуту Фонду;

б) на судовий запит своїх прав.

2. Роботодавець зобов'язаний: а) зареєструватися у виконавчій дирекції Фонду за місцем свого знаходження як платник страхових внесків у 10-денний строк з дня отримання ним свідчення про державну реєстрацію суб'єкта підприємницької діяльності або з дня укладання трудового договору з найманим працівником;

б) своєчасно та в повному розмірі сплачувати страхові внески;

в) надавати виконавчій дирекції Фонду відомості в установленому порядку про: а) припинення роботи працівника; б) зарплату плати працівника, використання робочого часу тощо.

3. Сплата страхових внесків, у тому числі застрахованими особами, ліквідуючи чи реорганізацію підприємства, установи, організації, зміну юридичної адреси.

4. Достовірність зазначених у документах даних перевіряється виконавчою дирекцією Фонду. У разі їх недостовірності роботодавець зобов'язаний на підставі рішення суду поновити відшкодувати страховку заподану шкоду.

Роботодавець несе відповідальність відповідно до законодавства за шкоду, заподану застрахованим особам внаслідок невиконання або неадекватного виконання обов'язків, вчинених частиною другого цієї статті.

Роботодавець зобов'язаний винити будь-які дії, що можуть привести до припинення ним разом з застрахованою особою спільного ризику, яке може в подальшому зашкодити цій особі або членам її сім'ї реалізувати своє право на забезпечення та отримати виплату за загальною тримісячною виплати цього Закону.

а) в роботодавець утримується.

Сума виплаченого забезпечення та вартості наданих соціальних послуг безробітному у разі поновлення його на роботу за рішенням суду незалежно від безробітного сума забезпечення у разі неповного поновлення про його прийняття на роботу;

незалежно отримана сума допомоги по частковому безробіттю.

### Стаття 36. Права, обов'язки та відповідальність застрахованих осіб

1. Застраховані особи мають право брати участь в управлінні страхуванням на випадок безробіття через своїх представників відповідно до цього Закону.

Застраховані особи, які виплачуються забезпечення та надаються соціальні послуги за цим Законом, мають право на судовий запит своїх прав.

2. Застраховані особи, зареєстровані в установленому порядку як безробітні, зобов'язані своєчасно подавати відомості про обставини, що впливають на умови виплати їм забезпечення та надання соціальних послуг.

3. Сума виплаченого забезпечення та вартості наданих соціальних послуг застрахованим особам внаслідок умисного невиконання нею своїх обов'язків за зазначеними в статті 35 цього Закону обставинами, що впливають на умови виплати їм забезпечення та надання соціальних послуг.

У разі припинення професійної підготовки, перепідготовки або підвищення кваліфікації за направленням державної служби зайнятості без повного припинення або відмови від надання державною професійною (спеціальною) із застрахованим осіб створюється сума витрат на професійну підготовку, перепідготовку або підвищення кваліфікації.

# Про загальнообов'язкове державне соціальне страхування на випадок безробіття

4. Незастраховані особи, які виплачуються забезпечення та надаються соціальні послуги за цим Законом, виконують обов'язки та мають права застрахованих осіб.

Стаття 37. Виплата недоодрядженої суми матеріального забезпечення на випадок безробіття у разі смерті безробітного

1. Суми матеріального забезпечення на випадок безробіття, що належать безробітному відповідно до цього Закону і залишилися недоодрядженими у зв'язку з його смертю, виплачуються неадекватно наданому виплаті на випадок безробіття або мали на день його смерті право на одержання від нього утримання.

2. Батькам, дружині (суполовіку), а також членам сім'ї, які проживали разом з безробітним на день його смерті, сума недоодрядженого матеріального забезпечення на випадок безробіття виплачується в тому разі, якщо вони не належать до кола непрацюючих осіб, які перебувають на утриманні помешкання.

3. У разі звернення кількох осіб за належною до виплати сумою матеріального забезпечення на випадок безробіття вони ділять її між собою пропорційно до частки, на утримання якої померлий виплачував або був зобов'язаний виплачувати аліменти.

2. Батькам, дружині (суполовіку), а також членам сім'ї, які проживали разом з безробітним на день його смерті, сума недоодрядженого матеріального забезпечення на випадок безробіття виплачується в тому разі, якщо вони не належать до кола непрацюючих осіб, які перебувають на утриманні помешкання.

3. У разі звернення кількох осіб за належною до виплати сумою матеріального забезпечення на випадок безробіття вони ділять її між собою пропорційно до частки, на утримання якої померлий виплачував або був зобов'язаний виплачувати аліменти.

4. Виплата здійснюється у разі, якщо звернення за належною до виплати сумою матеріального забезпечення на випадок безробіття надійшли не пізніше ніж у місячні після смерті безробітного.

### Стаття 38. Відповідальність за несвочасну та неповну сплату страхових внесків

1. Роботодавець несе відповідальність за несвочасність реєстрації як платник страхових внесків, несвочасність сплати та неповну сплату страхових внесків, у тому числі страхових внесків, що сплачують застраховані особи через рахунок роботодавця.

2. У разі несвочасної сплати страхових внесків страховальником, у тому числі через ухилення від реєстрації як платник страхових внесків або неповної їх сплати страховальником сплатити суму донарахування контролюючим органом страхових внесків (недоміри), штраф та пеню.

3. Штраф накладається у розмірі прожиткової сім'ї виплат, на яку відповідно до цього Закону нараховуються страхові внески, а в разі повторного порушення — у трикратному розмірі зазначеної суми.

Пеня обчислюється виходячи з 120 відсотків облікової ставки Національного банку України, що діє на момент сплати, нараховується на повну суму недомири (без урахування штрафу) за весь період прострочення.

За порушення строку реєстрації як платника страхових внесків накладається штраф у розмірі 50 відсотків суми належних до сплати страхових внесків за весь період, який прострочив з дня, коли страховальник повинен був зареєструватися.

2. Не сплачені в строк страхові внески, пеня і штраф стягуються в строк Фонду із страховальника безсирою процедурою.

Строк давності у разі стягнення страхових внесків, пені та фінансових санкцій, передбачених цим статтею, не застосовується.

3. Суми коштів, безвідповідно стягнені із страховальників, підлягають поверненню у триденний строк з дня винесення рішення про безсплатність стягнення цих виплат з відшкодуванням судових витрат.

4. Посадовці осіб, винні в порушенні строку реєстрації як платника страхових внесків, несвочасності та неповної їх сплати, неадміністративної відповідальності за цим Законом.

Право накладати фінансові санкції та адміністративні штрафи від імені Фонду мають керівники виконавчої дирекції Фонду, його відділи, казначейські служби, органи виконавчої дирекції Фонду в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві і Севастополі та їх заступники.

### Стаття 39. Вирішення спорів

Спори, що виникають із провадження за цим Законом, вирішуються в судовому порядку.

## РОЗДІЛ VIII

### ПРИНЦИПИ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2001 року, крім статей 24–26, рішення про введення яких приймається, виходячи з економічних можливостей держави, щорічно Верховною Радою України на засіданні за участю представників соціального страхування.

2. До введення законодавства України у відповідності із цим Законом та інші нормативно-правові акти застосовуються в частині, що не суперечить цьому Закону.

3. Установлено, що допомога по безробіттю, матеріальна допомога по безробіттю та матеріальна допомога у період підготовки, перепідготовки або підвищення кваліфікації за направленням державної служби зайнятості виплачуються у строки і розміри, визначені цим Законом. «Про зайнятості населення», до закінчення строку діє до вжиття в законі, введеного до статті 30 цього Закону України «Про зайнятості населення».

4. Фонд загальнообов'язкового державного соціального страхування України (Фонд) на випадок безробіття є правонаступником загальнообов'язкового соціального страхування України на випадок безробіття та наглядного рада, а також повноваження їх перших засідань здійснює Український координувальний комітет з питань зайнятості населення, створений відповідно до статті 17 Закону України «Про зайнятості населення».

5. Кабінету Міністрів України у шестимісячний строк з дня опублікування цього Закону:

а) ініціювати і подати на розгляд Верховній Раді України пропозиції щодо приведення законодавства України у відповідність із цим Законом;

б) прийняти свої нормативно-правові акти у відповідності з цим Законом;

в) забезпечити приведення міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів у відповідність з цим Законом.

Президент України  
Л. КУЧМА

м. Київ,  
2 березня 2000 року.  
№ 1533-III.





## Обличчя тисячоліть 2000

III. 1001–1500 pp.

Мстислав Удалой  
(?–1228) — галицький князь.

IV. 1501–2000 pp.



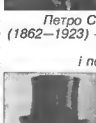
Корнило Устиянович  
(1839–1903) — художник,  
письменник.



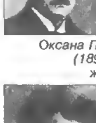
Амвросій Ждаха  
(1855–1927) — художник.



Джозеф Конрад  
(Кожневський)  
(1857–1924) — класик  
англійської літератури  
українського походження.



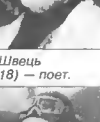
Петро Стебelsкий  
(1862–1923) — письменник,  
громадський  
і політичний діяч.



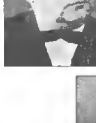
Микола Василько  
(1868–1924) — громадський  
і політичний діяч.



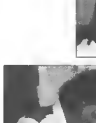
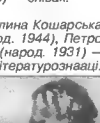
Оксана Павленко  
(1885–1991) — живописець.



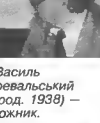
Василь Швєць  
(народ. 1918) — поет.



Іван Кожедуб  
(народ. 1920) —  
військовий діяч.



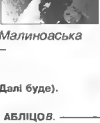
Андрій Кікуть  
(1929–1975) — співак.



Галина Кошарська  
(народ. 1944), Петро  
Кожненко (народ. 1931) —  
науковці, літературознавці.



Василь  
Павловський  
(народ. 1938) —  
художник.



Ігор Калінець  
(народ. 1939) — поет.



Магарита Малиновська  
(1941–1983) —  
письменниця.

(№ 49. Далі буде).

## Вовки й вівці

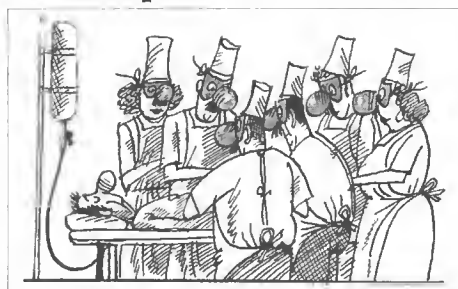


Конфлікт

Те, що «приватизаційне око» падає на об'єкти, які можуть дати відчутний приріст капіталу, — не нова. От і Президент зазначає, що найприбутковіші підприємства розпродують нині за безцінь. Тож доручив у місячний термін розібратися з усією цією вакханалією і самому особисто доповісти. Як і що повинно статися? Хмельниччина, автору не відомо. Однак старі проблеми і сьогодні залишаються некученими. Скажімо, обласний арбітражний суд ще торік констатував, що Старокостинівський завод сухого молока приватизовано за 64 183 гривні. А суд підтвердив, що цілий майновий комплекс коштує насправді 778 тис. гривень і на цій підставі скасував наказ органу приватизації про остаточне рішення.

Із вочасної пани, вівці не виреш. І цей ласий шматок, певне, не буде повернуто в доно держави, як і інші збиті за безцінь об'єкти. Не менш драматичний перестрій протистояння між міським споживчим товариством (МСТ) «Кооператор» та Хмельницькою облспоживкеспілкою. Миська газета 3 березня показала сторінку під промовистим заголовком «Мертвий халас живого, або Як правління облспоживкеспілки стало на стежку війни з МСТ «Кооператор». Через два тижні обласна газета відповіла не менш промовисто: «Добро те, — чує, або Шо почули б депутати Хмельницької міської ради, якби запросили на свою сесію представників облспоживкеспілки».

Суть конфлікту в тому, що міське споживче товариство вирішило помянути власника і перейти під опіку міської влади. Про справжній мотиви чомусь тільки здогадується, бо кооперативна



власність не приватизується. Та то було б у перспективі. А сьогодні хто відповість взяти прибутковість підприємства — власності? майже в 14 (!) мільйонів гривень? Відповіли депутати й дали згоду про зарахування МСТ до складу комунальної власності. Правління облспоживкеспілки такий демарш свого міського колеги також, напевне, не сподобався, і воно вимагає скасування рішення сесії. Як-не-як, а все майно «Кооператора» належить системі споживчої кооперації відповідно до законодавства. Система сільської торгівлі, що зарпалася на Голділі ще 100 літ тому, не від того, щоб отримати для оборотних коштів являє копіячню. А тут — мільйони хочуть викопити ... за сплати. Нїби так і треба.

Кожна сторона свою правоту засвідчує документами, підкріплюючи юридичними консультаціями і т. д. Представник МСТ у своїй публікації навіть зазначає, що «про цю історію повинні почути наші парла-

ментарі». Обласна газета на цей постріл відповіла залповим ударом, навішавши аналогічний приклад із Дніпропетровська. Там кооперативний ринок теж було відлучено з майна кооператив розпорядженням Кабміну. Однак уже через чотири дні Президент Леонід Кучма після ознайомлення із матеріалами зобов'язав Прем'єр-міністра скасувати розпорядження. Газета навіть віддрукувала фотокопію президентського автографа з відлученням доуреченням. І, посилюючись на відповідні закони, доводити, що облспоживкеспілка, а не незаконно утворене МСТ, є дійсним власником кооперативного майна. До цієї історії прикута увага в обласному центрі не тільки радощів читачів. Їм немало панства, котрі хоч бачити чого хотіли і свої погрібні руки, тобто отримати якісь, бодай морально-політичні, дивиденди. Та від того добрий за власність не згас, а набрав нових обертів.

Михайло ВАСИЛШКО.

## Параграфи історії Ганни: революція, колективізація, евакуація, окупація...



Ровесники століття

Ганна Іванівна Солосенко свої столітній ювілей могла б зустріти сьогодні в Києві. Але у 1947, колишню ролю, коли Ганна Рада Міністерів УРСР Лев'яні Корчович, однокласник її чоловіка, запросив його до себе в апарат на відвідувальну посаду, вона ні за які гроші не хотіла покидати дімів. Новгород-Сіверський.

— Мені здавалося, — каже вона, — що у великому місті без грошей, без своєї картки ми не виживемо. — Ну, і жінка в тебе! — тільки й сказав вражений відомою знаменитий земляк Микола Герасимович Солосенко.

Так і залишилася родина Солосенків на Чернігівщині.

— Жінку за всіх моїх близьких! Великий титар, — каже ювілярка. І її трудові «университети» розпочалися у ранньому дитинстві з продажу міщанам риби, злодешньої блатом, хатної роботи, догляду за домашньою живністю, праці на порохомовому заводі у Шостці. Про школу казати було годі. Дівча. Нашо їй грамота?

Ганна Іванівна була свідком революційних подій 1917 року.

Одного разу на центральному будинку цього повіс чорвогий прапор, — згадує Я. Я. — не знала, що це таке. А вночі його вкрали... Може, кому матерія треба була. Тоді так тяжко з олягом було. Потім влада стільки раз змінювалася, що й-боду, не пам'ятаю, коли прибули до дівняків, коли червоні, коли песторозові.

А з 18 років — заміжжя, діт, клопоти, робота у підсобних господарствах мілліції, пожежної охорони.

— Ми жили в місті, — промовжує ювілярка, — тому нам легше було, ніж селянам, яких колективізували. Шоста страшна ділянка тоді на селі. Людей почали висилати. По дісах перекочувалися недовольні. Чоловік мій був неурядний. Його під час колективізації хотіли забрати у райкоміком. Але я поговляла: «Уб'ють, кажу, — на кого ти вперто дітей замишляєш? Він усе-таки хотів на високій посаді побути. Та я вперлася, як влі. «Пілу заявляю, що дітей хрестила. Винунуть тебе з партії» — пригрозила. Побоявся!

У війну Ганна Іванівна евакуювалася в Саратов, а чоловік пішов у партизани. Після визволення Харкова вона вирішила повернутися додому, але гітлерівці пішли в наступ, і тому несподівано для себе потрапила з дітьми в оточення.

— З великими труднощами дісталися рідних Острозьких, що під Новгородом-Сіверським, — розповідає

Незажаючи на столітній вік, бабуся любить футбол. Вболіває за «Динамо». Всіх футболістів напам'ять знає!



жінка. — Нікому не казали, де були. Ажде нас могли відразу розстріляти як розвідниць.

Незважаючи на столітній вік, у Ганни Іванівни яскравий, добрий настрій. Бабуся цікавиться новинами Новгород-Сіверського, України. Частенько просить дочку Тетяну, з якою проживає, почитати районну газету.

Любить футбол. Вболіває за «Динамо». Всіх футболістів напам'ять знає!

І ще один цікавий біографічний штрих. Ганна Іванівна до заміжжя мала батькове прізвище — Хуробца. Їїню родину прозивали дюринями. За версією батькових досліджень-історій, новгородсьверський Архип Хуробець, козаківний старшина, який отримав дюринське звання, свого часу написав славнозвісну «Історію Русів»! Що історію власним сторінним життям продовжила Ганна Солосенко (Хуробца).

Чернігівська область.  
На знімку: Г. Солосенко-Хуробца.

Сергій ПАВЛЕНКО.



**У номері**  
■ **Маріуполь**

## 3 протилежного берега видніше?

Як ми вже повідомляли, російські прикордонники затримали українське рибальське судно «Босфор» за великим драматичним обставинами. За повідомленням «Інтерфаксу — Україна», українці від час затримання очікували в'язниці, багатришніх і брадешпеків. Міністерство закордонних справ України казало, що акція конвоювання сейнера в російське місто Сібіск як порушення вимог уинку 7 Протоколу про співмісний контроль акторів Азовського моря і Керченської протоки прикордонними військами України та Російської федерації.

Не менш цікаво тутувати очевидці та рибальські Маріуполь. Як повідомляв наш власний кореспондент Ліна Куш, за словами капітана судна Анатолія Богомозова, призовом до конфлікту стало те, що його команда не відрагувала на сигнал рейдової бригади у складі прикордонників, працівників рибальської і правозахоронних органів РФ. А начальник Маріупольської рибальської Петро Пискурьський записав, що сейнер має довжину на вилос судна і не має на борту заборонених засобів лову.

Хоч як там є, а факт браконієрства українська сторона не заперечує. Росіяни жак виставили власникам судна рахунок на 1 мільйон російських рублів, щоб відшкодувати завдані збитки.

■ **Київ**

## Знову гучна справа?

У Києві згайдено вбитого керівника банку «Хрешчатик» Галину Бровченко. Хоча, зі слів керівника прес-центру київської прокуратури Юрія Леонова, інформація про причетність вбитого до керівництва банком перерається. За попередніми даними, під задушення 8 квітня у власній квартирі на вулиці Обов'язковій, Слїдство веде прокуратура Подільського району.

Банк «Хрешчатик» було засновано в травні 1993 року. Капітал банку за станом на 1 березня становив 24,31 млн. грн. 3 грудня минулого року сїм рахунок на обслуговування у банк «Хрешчатик» пересла Київська міська держадміністрація.

■ **Луцьк**

## Убивця зі шкільної партії

Справжній шоком для лучин стала трагедія, що трапилася посеред білого дня в центрі міста, на площі перед національним університетом. У біліні, що тут спалахнула серед відвідувачів, п'ятинадцятирічний школяр неомеє смертельно поранити старшого від себе хлопця. Як повідомляє прес-офіс консулства Румунії в Луцьку, шість убивця зі шкільної партії арештовані. На місці трагедії, прямо на асфальті, площиність бар'єри квітви скорботи 8 жалю.

■ **Фотофакт**

Гетьман Українського козацтва Іван Білас проходить повз шеренгу учасників першої національної експедиції «Україна — літнісний полюс» перед посадкою у літак на військовому аеродромі в Борисполі.



фото Олександр СИНЦІЙ (УНІАН)

Редактор номера Леоїд БРОВЧЕНКО. Перший заступник головного редактора Анатолій ГРОЛВ. Редакція: Олександр БІЛИК, Леоїд БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА. Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редація не зажди поділяє подію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рувоніс на поверстки.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Засновник і видавець — Верховна Рада України

# Між сходом і заходом

**Прізери**



Французька кінорежисерка виявилася саме такою, якою іншувальники уявляли її хіба що в снах про кохання. Жінка яка бачило роки багатомісним символізм Франції, залишається такою і нині. Виглядає в елегантну сукню, вона скромно всміхалася певне, саме так і годиться знаменитості.

Фільм Режиса Варніє (він теж нирібув на прем'єру) — доволі якісний кінопродукт та більш-менш задовільний підсумок творчої співпра-

ці кінорежисерів Франції, України, Росії, Болгарії, Іспанії. Однак задалося, що він не дотримувався до «Оскара», на який сподівалися цілі вояни (у номінації «Кращий іноземний фільм»). Хоча, звичайно, можна було переставити пліоси за акторську перакопність навпроти імен Богдан Ступка, Олег Медведко, Тетяна Догієва, Саїдін Бонієр (і, звісно, Катрін Денюв).

Спродюсована студією «І плас І» картина була червоним перестілом на залуженому степі ставниських репресій. І лєно наймудо задалася лєнія інномези, яка знає секрет порятунку від гоміадізації тоталітаризму... Так чи інакше, а столітній спобіг радїін факту потрєпання на гучну подію. У той само час справжній миколо під, чим їх так довго інтрєгували.

Ольга КРАСОВСЬКА.  
Фото Андрій ГОРБА (УНІАН).

**Фестивалі**

## В одній особі — дружина, графиня, продюсер

Ось уже другий раз Національна опера України приймає на своїй сцені учасників IV Міжнародного фестивалю «Сергій Ладфар де ла денс».

Учора галамачем було запропоновано прем'єру балету «Ромео і Джульєтта» П. Чайковського (хореографія С. Ладфара). Постановку здійснені учениця видатного балетмейстера професор Паризької академії танцю Клод Бессі, а також солісти Гран-Опера Крістіан Власі та Аттіліо Лабіс. Продюсером проєкту виступила дружина Сергія Ладфара графиня Ліліан Адафелла. У провідних партіях було задіяно солістів Національної опери Наталію Лазьбіночку, Наїбу Гочар, Євгена Колесника, Сергія Єгорова.

Друге відвідування складалося з кращих зразків класичного балету. А сьогодні на мануальнісних високого мистецтва, окрім нової версії «Ромео і Джульєтти», чеське концерт в творч суспільної хореографії. Детальніше про хід фестивалю читайте у наступних номерах «Голосу України».

Ніла ІВАНЕНКО.

**Анонс**

## Місце на Петрівці

Моготні, рівно опілані, на столісний острон прийняті відомі письменники й вивади. Світло обіпаче бути акравами, бо режисер акції — невтомний Сергій Прокуряк...  
... і місця на «Березілі»  
А в самого Прокурія чюра розпочався третій тиждень міжнародного фестивалю «Мистецтве Березілі». Дєсто з учасників (зокрема, греки та турки), на жалє, не приїхали, але саме місьє порожнім не буває. Сьогодні о 18-й та о 22-й годинах у Будинку актора лєа вистави «Поліни Театр Восьмого дня (Польон)» та о 19-й годинах у Театрі мріюсиків на Полоні «Мімія пласк» і Чехії покаже «Фауст». Там само 13 квітня (о 15-й та 22-й годинах) —

на майбутнє. На відкриття кіннописьменники й вивади. Світло обіпаче бути акравами, бо режисер акції — невтомний Сергій Прокуряк...

на майбутнє. На відкриття кіннописьменники й вивади. Світло обіпаче бути акравами, бо режисер акції — невтомний Сергій Прокуряк...

вистава «Маленький принц» ії Брагислави. Завтра о 22-й у Будинку актора — програма Білоруського гурту «Народний альбом». А 13 квітня, о сьомий вечора, в червоную залі Будинку кіно почнеться (і триватиме аж до кінця акційного репертуару) фільм Яна Шванкевича з Чехії.

Катерина КАРПЕНКО.

Арбитражний суд Донецької області (83105, г. Донець, 6-й Пушкін, 34) по задоволенню Главу РСА мисленуває вивести лєно № 18/3035 о банкротство малого підприємства «Атлантик», г. Шахтерськ (86200, г. Шахтерськ, ул. Кутузова, 20) р/с 2605031066715 в отделение Промисленности Шахтерська, МФО 324613, ОКПО 13477130.  
Претензии возможных кредиторов и держания списков принимались в течение месяца со дня опубликования настоящего объявления.

**Голос України**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.  
Адреса ВР України: 250219, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.  
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
Телефони: для довідок — 441-89-63; редакція — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-50; редакція — 449-85-62.  
E-mail: sekret@golos.relcom